

英美保险经典译丛

总主编 陈欣

FOUNDATIONS OF INSURANCE ECONOMICS

保险 经济学

READINGS IN ECONOMICS AND FINANCE

乔治斯·迪翁 (Georges Dionne)

斯科特·E·哈林顿 (Scott E. Harrington)

编

王国军 总译校

王国军 马 兰 崔凤骥 王 崇 等译

FOUNDATIONS OF INSURANCE ECONOMICS

保险 经济学

READINGS IN ECONOMICS AND FINANCE

乔治斯·迪翁 (Georges Dionne)

编

斯科特·E·哈林顿 (Scott E. Harrington)

王国军 总译校

王国军 马 兰 崔凤骥 王 崇 等译

 中国人民大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

保险经济学/迪翁编; 王国军等译.
北京: 中国人民大学出版社, 2005
(英美保险经典译丛)
ISBN 7-300-06698-4

I. 保…
II. ①迪… ②王…
III. 保险-经济学
IV. F840

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 077548 号

英美保险经典译丛

总主编 陈 欣

保险经济学

乔治斯·迪翁 编
斯科特·E·哈林顿

王国军 总译校

王国军 马 兰 崔凤骥 王 崇 等译

出版发行 中国人民大学出版社

社 址 北京中关村大街 31 号 邮政编码 100080
电 话 010-62511242 (总编室) 010-62511239 (出版部)
010-82501766 (邮购部) 010-62514148 (门市部)
010-62515195 (发行公司) 010-62515275 (盗版举报)

网 址 <http://www.crup.com.cn>
<http://www.ttrnet.com> (人大教研网)

经 销 新华书店

印 刷 河北涿州星河印刷有限公司

开 本	787×1092 毫米 1/16	版 次	2005 年 9 月第 1 版
印 张	45.75 插页 2	印 次	2005 年 9 月第 1 次印刷
字 数	851 000	定 价	80.00 元

版权所有 侵权必究 印装差错 负责调换

出版说明

一国保险业是否发达是衡量该国科学技术及经济是否发达的重要尺度。因而，对保险理论与实践的研究就显得尤为重要。中国自 1885 年第一家民族资本的保险公司成立以来，保险业一直处于命运多舛的状态。新中国成立后，此种局面才有所改观。但保险业的真正发展是在改革开放以来的 20 多年里。不但保险业务有了巨大变化，而且保险教育和保险理论研究也有了长足的进步。但是与保险发达国家相比，中国保险业的总体发展水平仍有相当大的差距，包括中国保险教育未得到广泛普及，虽然出版了大量保险书籍，其理论研究在很大程度上仍属于同一水平上的重复，而且，在学术研究方面存在着重市场轻理论的倾向。为了尽快提高我国保险理论研究的水平，缩小与保险发达国家保险理论研究方面的差距，我们选译了这套英美保险经典译丛。这套译丛所涉及的范围包括财产保险、责任保险、人寿保险、健康保险、再保险、保险经济理论、社会保障，以及保险法律等方面的著作。我们在选择所译的著作时注重该著作的学术与理论价值，许多著作成书久远，几经再版，成为对保险学术界和保险产业界有重要影响的权威著作。

若该套丛书能对读者有些许裨益，也就满足了我们的心愿。

策划人

2002 年 5 月



译者序

约瑟夫·斯蒂格利茨认为，经济学是研究社会中的个人、厂商、政府和其他组织如何进行选择以及这些选择如何决定社会资源利用方式的科学。资源有限而人类的欲望无穷，经济学用以分析稀缺资源如何被配置以满足人们的各种欲望。

保险经济学是经济学的一个分支，是用一般经济理论研究有关保险领域问题的一门学科，研究的是保险市场上的各个参与主体如何根据自己的资源禀赋做出选择。

保险以确定性的费用代替不确定的损失，通过分散风险、补偿经济损失和减少忧虑来增加效用。保险经济学的核心就是研究社会中的个人、企业、保险公司、政府及其他组织如何在保险市场上进行选择，如何在各种风险条件下有效配置稀缺的物质资源和人力资源，从而使资源的配置在满足效用方面达到最优。对保险供给而言，就是提供什么样的产品，数量多大，产品如何开发与销售；对保险需求而言，是什么样的个人、家庭或社会组织需要什么样的产品；对保险市场监管而言，是保险市场需要什么样的监管方式，由谁监管、如何监管更有效率。仅此可见保险经济学涵盖面之广博，价值之巨大。

1947年，现代效用理论的创始人冯·诺伊曼和摩根斯坦提出了期望效用函数理论。1948年，弗里德曼和萨维奇对人们的风



险态度进行了分析。阿罗在 1953 年,德布鲁在 1959 年完成了不确定条件下的一般均衡分析。1963 年,阿罗进一步分析了道德风险、逆向选择和交易成本对风险转移的影响。1964 年普拉特深入研究了风险厌恶问题。1962 年,博尔奇提出了关于帕累托最优风险交易的博尔奇定理。1968 年简·莫森提出了“莫森悖论”。由此,保险经济学的研究一步步走向深入。1973 年国际保险经济学会(日内瓦协会)成立,标志着保险经济学研究体系的确立,保险经济学在经济学的大厦之中占有了重要的一席之地,并成为保险学理论的坚实基础。

20 世纪 70 年代之后是保险经济学的快速发展期。博弈论、信息经济学的研究方法的引入,精算技术和计算机技术的发展为保险经济学的研究提供了强劲的动力。

2002 年,普林斯顿大学心理学系丹尼尔·卡尼曼教授与乔治·梅森大学的实验经济学家弗农·史密斯教授分享了当年的经济学奖。其中,卡尼曼教授的主要工作是探讨不确定条件下人的决策行为。他和特沃斯基教授发现在不确定条件下,个人并不依据概率规则,而是利用一些其他的捷径来做出决策。他们的理论被认为对传统经济学家所依据的“理性人”这一经济学分析前提提出了挑战,动摇了古典和新古典经济学的微观基础。作为经济学发展前沿上的一个重要支脉,保险经济学的研究也因此而柳暗花明。

然而所有这些有价值的研究对中国保险学界当前的研究工作并没有产生太大的影响,因为这些保险经济学具有里程碑意义的研究成果和最新进展,并不为国内保险学界的多数学者所了解。只需比较一下国内外的保险刊物,就可以发现,国内保险经济学的研究基本上还停留在描述性的分析和数据罗列以及简单的经济计量模型的应用上,与国际保险学术研究差距仍十分巨大。欲使国内保险学的研究深入下去,必先从保险经济学这个基本分析工具开始,惟此方可与国际同行进行规范的学术交流和学术对话。而保险经济学研究的第一步自然是阅读保险经济学的关键文献。

从浩如烟海的保险经济学文献中选择经典篇章是一项艰巨的任务,对尚未入保险经济学之门径的我们几乎是一项不可能完成的任务,好在有两位保险经济学领域的知名学者乔治斯·迪翁和斯科特·E·哈林顿为我们提供了捷径,他们编辑出版了这本保险经济学经典论文集,论文集涉及保险经济学研究的各个领域,所选的 30 余篇论文,几乎篇篇都是精品,涵盖了期望效用、风险与风险态度、保险需求、保险和资源配置、道德风险、逆向选择、市场结构与组织形式、保险定价和保险监管等方面的经济分析。阅读这本论文集就可以使我们对国际保险经济学的学科框架和理论发展脉络有一个清晰的把握,从而对保险学的研究方法和基础理论有一个比较全面的了解。

这本保险经济学论文集涵盖了许多数学和法律方面的内容，跨度很大，我们虽殚精竭虑，但限于知识水平，翻译中肯定存在着一些疏漏之处。特别是，由于文集中许多专业术语目前尚没有统一和权威的译法，且作者众多，语言习惯各异，我们就只能就自己的理解寻找对应的中文词汇或采用意思上最为接近的译法，不当之处在所难免，只能留待读者批评指正和再版时修订了。

参加翻译的人员有王国军、马兰、崔凤骥、谢丹、王崇、刘丹、陈瑟、韩丹、李娜、王欢和宋文静。

《英美保险经典译丛》由对外经济贸易大学陈欣教授组织策划，从书籍选择到篇章翻译，都付出了宝贵时间和大量心血，在此表达我们衷心的感谢。我们还要衷心地感谢中国人民大学出版社的安卫博士，她为本套丛书的策划、购买版权和协调各方面的工作付出了极大的努力，感谢本书的责任编辑方小丽女士，她在酷暑中出色地完成了本书的编辑工作，耐心细致的工作作风令人感动。此外还要感谢人大出版社的周蔚华总主编、崔惠玲编辑、王克方编辑在本书出版过程中所提供的指导和帮助。

王国军

对外经济贸易大学



前言

自 19 世纪 60 年代初保险经济学度过其幼年期开始，关于保险市场的经济和金融研究突飞猛进。我们编辑本书的主要目的是在更宽的范围内派发自那时起本领域的关键性文献。在本书的导言中我们突出强调了这些涵盖了保险经济学主要领域的文献的重要性。然而，在本书中，提供一套包罗保险经济学之万象的综合知识是不可能的，这些文章只是希望为那些渴望在本领域进行研究和教学工作的学者提供一个必要的基础。特别是我们希望本文集以及我们所写的导言对经济、金融和保险专业的大学生以及研究人员有所助益。我们选择文章的标准包括文章的重要性、代表性、教育学上的价值，以及我们对本文集能够兼容理论和经验研究成果的渴望。尽管被采用的文章主要集中在财产和责任保险领域，但它们所阐明的问题、概念以及方法在保险的众多领域都具有应用价值。

宾夕法尼亚大学沃顿商学院 S. S. Huebner Foundation for Insurance Education 负担了出版成本，从而使本文集的出版成为可能。我们感谢资助并对基金会的执行主席大卫·卡明斯 (David Cummins) 所做的努力及其对本文集内容提出的建设性的意见表示感谢。

我们也感谢所有准许我们重印这些文章的作者和原编者，以



及我们各自工作的单位所提供的技术和经济上的支持。我们也感谢所有协助整理原稿的人员，他们是：Michele Bergen, Danielle Blanchard, Josée Lafontaine, Andrée Mathieu, Betty McLees, Nicos Scordis。

乔治斯·迪翁

蒙特利尔大学经济系和运输研究中心

斯科特·E·哈林顿

南卡罗来纳大学商学院



致 谢

编者感谢下列作者及文章的原始出版者。

Arrow, kenneth J. (1971) "Insurance, Risk and Resource Allocation" Chapter 5 in Essays in the Theory of Risk Bearing, Elsevier Publishing Company, Inc. , pp. 134-143. Reprinted by permission of the author.

Biger, Nahum and Yehuda Kahane (1978) "Risk Considerations in Insurance Ratemaking" Journal of Risk and Insurance, Vol. XLIV, No 1, pp. 121-132. Reprinted by permission of the Editor. Copyright 1978 by the American Risk and Insurance Association.

Borch, Karl (1962) "Equilibrium in a Reinsurance Market" Econometrica, 30, pp. 424-444. Reprinted by permission of the Econometric Society.

Cook, Philip J. and Graham, Daniel A. (1977) "The Demand for Insurance and Protection: The Case of Irreplaceable Commodities" Quarterly Journal of Economics XCI, pp. 143-156.

Reprinted by permission of John Wiley & Sons, Inc. Copyright 1977 by the President and Fellows of Harvard College.

Cooper, Russell and Hayes, Beth (1987) "Multi-Period Insurance Contracts" International Journal of Industrial Organization 5, pp. 211-231. Reprinted by permission of Elsevier Science Publishers.

Crocker, Keith J. and Snow, Arthur (1986) "The Efficiency Effects of Categorical Discrimination in the Insurance Industry," Journal of Political Economy, pp. 321-344. Reprinted by permission of the University of Chicago Press. Copyright 1986 by the University of Chicago.

Cummins, J. David and Vanderhei, Jack L. (1979) "A Note on the Relative Efficiency of Property-Liability Insurance Distribution Systems" Bell Journal of Economics, Autumn, pp. 709-719. Reprinted by permission of the Rand Corporation.

Cummins, J. David and Outreville, J. François (1987) "An International Analysis of Underwriting Cycles in Property-Liability Insurance", The Journal of Risk and Insurance, Vol. LIV, June, pp. 246-262. Reprinted by permission of the Editor. Copyright 1987 by the American Risk and Insurance Association.

Cummins, J. David (1988) "Risk-Based Premiums for Insurance Guaranty Funds," Journal of Finance, September, pp. 823-839 Reprinted by permission of the American Finance Association.

Dahlby, Beverly G. (1983) "Adverse Selection and Statistical Discrimination: An Analysis of Canadian Automobile Insurance" Journal of Public Economics 20, pp. 121-130. Reprinted by permission of Elsevier Science Publishers.

Dionne, Georges (1983) "Adverse Selection and Repeated Insurance Contracts" Geneva Papers on Risk and Insurance, 8, pp. 316-332. Reprinted by permission of the Geneva Association.

Doherty, Neil and Garven, James (1986) "Price Regulation in Property/Liability Insurance: A Contingent Claims Approach," Journal of Finance, pp.1031-1050. Reprinted by permission of the American Finance Association.

Ehrlich, Isaac and Becker, Garry S. (1972) "Market Insurance, Self-Insurance and Self-Protection" Journal of Political Economy, 80, pp. 623-648. Reprinted by permission of the University of Chicago Press. Copyright 1972 by the University of Chicago.

Finsinger, Jorg and Pauly, Mark V. (1984) "Reserve Levels and Reserve Requirements for Profit-Maximizing Insurance Firms," in G. Bamberg and K. Spremann, Risk and Capital, pp.160-180. Reprinted by permission of Springer-Verlag. Copyright 1984 by Springer Verlag.

Grossman, Sanford J. and Hart, Oliver D. (1983) "An Analysis of the Principal Agent Problem", Econometrica, January, pp.7-45. Reprinted by permission of the Econometric Society.

Harrington, Scott E. (1987) "A Note on the Impact of Auto Insurance Rate Regulation", Review of Economics and Statistics, LXIX, pp.166-170. Reprinted by permission of Elsevier Science Publishers.

Harrington, Scott E. (1988) "Prices and Profits in the Liability Insurance Market" in Liability: Perspectives and Policy, R. Litan and C. Winston eds., Brookings Institution, Washington, D.C., pp.42-100. Reprinted by permission of Brookings Institution.

Joskow, Paul J. (1973) "Cartels, Competition and Regulation in the Property-Liability Insurance Industry" Bell Journal of Economics pp.375-427. Reprinted by permission of the Rand Corporation.

Kihlstrom, Richard E. and Roth, Alvin E. (1982) "Risk Aversion and the Negotiation of Insurance Contracts" Journal of Risk and Insurance XLIX,

September, pp. 372-387. Reprinted by permission of the Editor. Copyright 1982 by the American Risk and Insurance Association.

Kunreuther, Howard and Pauly, Mark V. (1985) "Market Equilibrium With Private Knowledge: An Insurance Example", Journal of Public Economics, pp. 269-288. Reprinted by permission of Elsevier Science Publishers.

Machina, Mark (1987) "Choice Under Uncertainty: Problems Solved and Unsolved" Journal of Economic Perspectives, 1, pp. 121-154. Reprinted by permission of the American Economic Association.

Mayers, David and Smith, Clifford W. (1982) "On the Corporate Demand for Insurance" Journal of Business, pp. 281-296. Reprinted by permission of the University of Chicago Press. Copyright 1982 by the University of Chicago.

Mayers, David and Smith, Clifford W. (1983) "The Interdependence of Individual Portfolio Decisions and the Demand for Insurance" Journal of Political Economy, pp. 304-311. Reprinted by permission of the University of Chicago Press. Copyright 1983 by the University of Chicago.

Mayers, David and Smith, Clifford W. (1988) "Ownership Structure across Lines of Property-Casualty Insurance", The Journal of Law and Economics, XXXI, October, pp. 351-378. Reprinted by permission of the University of Chicago Press. Copyright 1988 by the University of Chicago.

Mossin, Jan (1968) "Aspects of Rational Insurance Purchasing" Journal of Political Economy, pp. 553-568. Reprinted by permission of the University of Chicago Press. Copyright 1968 by the University of Chicago.

Munch, Patricia and Smallwood, Dennis E. (1980) "Solvency Regulation in the Property-Liability Insurance Industry: Empirical Evidence" Bell Journal of Economics, pp. 261-279. Reprinted by Permission of the Rand Corporation.

Pratt, John W. (1964) "Risk Aversion in the Small and in the Large", Econometrica, 32, pp.122-136. Reprinted by the permission of the Econometric Society.

Raviv, Arthur (1979) "The Design of an Optimal Insurance Policy", American Economic Review, 69, pp.84-96. Reprinted by permission of the American Economic Association.

Rothschild, Michael and Stiglitz, Joseph E. (1970) "Increasing Risk I: A Definition" Journal of Economic Theory, 2, pp.225-243. Reprinted by permission of the Academic Press. Copyright 1970 by Academic Press, Inc. ,

Rothschild, Michael and Stiglitz, Joseph E. (1976) "Equilibrium in Competitive Insurance Markets: An Essay on the Economics of Imperfect Information" Quarterly Journal of Economics, 90, pp.629-649. Reprinted by permission of John Wiley & Sons, Inc. Copyright 1976 by the President and Fellows of Harvard College.

Schlesinger, Harris and Doherty, Neil (1985) "Incomplete Markets for Insurance: An Overview", Journal of Risk and Insurance, LII, pp.402-423. Reprinted by the permission of the Editor. Copyright 1985 by the American Risk and Insurance Association.

Shavell, Steven (1979) "On Moral Hazard and Insurance", Quarterly Journal of Economics, 93, pp.541-562. Reprinted by permission of John Wiley & Sons, Inc. Copyright 1979 by the President and Fellows of Harvard College.

Shavell, Steven (1986) "The Judgment Proof Problem", International Review of Law and Economics, 6, pp.45-58. Reprinted by the permission of Butterworth Publishers. Copyright 1986 by Butterworth & Co. (Publishers) Ltd.



目 录

导言	1
----------	---

保险经济学导言	3
乔治斯·迪翁	
斯科特·E·哈林顿	

效用、风险与风险厌恶	47
------------------	----

不确定下的选择：已解决和尚未解决的问题	49
马克·J·马金纳	

小范围和大范围的风险厌恶	87
约翰·W·普拉特	

递增风险：一个定义	103
迈克尔·罗斯柴尔德	
约瑟夫·E·斯蒂格利茨	

ECONOMICS



保险需求	121
论保险的理性购买行为	123
简·莫森	
不完全保险市场：概论	137
哈里斯·施莱新	
内尔·A·多赫提	
个人投资组合决策与保险需求的相关性	158
大卫·麦尔斯	
克利福德·W·小史密斯	
市场保险、自行保险和自我保护	165
艾萨克·埃尔利希	
加里·S·贝克尔	
企业的保险需求	189
大卫·麦尔斯	
克利福德·W·小史密斯	
对保险和风险防范的需求：不可替代品的情况	204
菲利普·J·库克	
丹尼尔·A·格雷汉姆	
保险与资源配置	217
保险、风险和资源配置	219
肯尼斯·J·阿罗	
再保险市场的均衡	226
卡尔·博尔奇	
最优保单的设计	245
阿瑟·雷维吾	

风险厌恶与保险合同的协商	262
理查德·E·基尔斯兆姆	
阿尔文·E·罗斯	
道德风险	277
道德风险与保险	279
史蒂文·沙维尔	
委托—代理问题分析	298
萨弗德·J·格鲁斯曼	
奥立弗·D·哈特	
判决无法执行的问题	335
史蒂文·沙维尔	
逆向选择	351
竞争性保险市场的均衡：不完备信息经济学评论	353
迈克尔·罗斯柴尔德	
约瑟夫·斯蒂格利茨	
逆向选择和统计歧视——加拿大汽车保险市场分析	370
B. G. 达尔比	
多期间保险合同	379
拉塞尔·库柏	
贝茜·海斯	
逆向选择和重复保险合同	398
乔治斯·迪翁	
私有知识条件下的市场均衡——以保险为例	416
霍华德·昆路塞	
马克·波利	